



เค้าโครงรายวิชา กร.272 การสื่อสารทางธุรกิจด้วยภาษาเยอรมัน 4 3 (3-0-6)

รหัสวิชา/ชื่อวิชา BI 272 Business Communication in German 4 ภาค 1 ปีการศึกษา 2562

หลักสูตรควบคุมบัญชีบัณฑิตธุรกิจแบบบูรณาการ และ

หลักสูตรการบริหารธุรกิจบัณฑิต สาขาการจัดการธุรกิจแบบบูรณาการ คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี

วิชาบังคับก่อน: สอบได้วิชา กร.271 การสื่อสารทางธุรกิจด้วยภาษาเยอรมัน 3 หรือได้รับอนุมัติจากผู้บรรยาย
ใช้แนวการสอนเดียวกับการสื่อสารทางธุรกิจด้วยภาษาเยอรมัน 3 ฝึกเขียนเอกสารทางธุรกิจ สนทนาโดยใช้วงศัพท์
ธุรกิจ ศึกษาและเข้าใจบริบททางวัฒนธรรมการติดต่อเชิงธุรกิจ

Prerequisites: have earned credits of BI 271 (Business Communication in German 3), or students must have been approved to study the course by the instructor.

This course will have the same instruction methods as Business Communication in German 3, with practice in writing business documents, conversation using business related vocabulary and studying and understanding the cultural context of business contact.

1. อาจารย์ผู้สอน/ ผู้รับผิดชอบรายวิชา พร้อมข้อมูลการติดต่อ (Lecturer and course administrator with contact information)

1.1ผศ.ภรรดา ทามูระ..... อาจารย์ผู้สอน (Lecturer)

1.2ผศ.ภรรดา ทามูระ..... อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา (Course administrator)

2. วันและเวลาบรรยาย (Class Date and Time) :พุธ 13.00-16.00 น.....

ห้องบรรยาย (Classroom) :308..... คณะพาณิชยศาสตร์ฯ มธ. ท่าพระจันทร์.....

3. วัตถุประสงค์ (Course Objectives)

1. เพื่อศึกษาโครงสร้างไวยากรณ์พื้นฐานของภาษาเยอรมัน
2. เพื่อฝึกฝนและพัฒนาทักษะทั้งสี่ ได้แก่ การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน เพื่อให้ให้นักศึกษาเกิดความคุ้นเคยกับภาษาเยอรมันและสามารถใช้ภาษาเยอรมันสื่อสารอย่างง่ายในชีวิตประจำวันได้
3. เพื่อฝึกฝนการใช้ภาษา เรียนรู้เกี่ยวกับประเทศและวัฒนธรรมเยอรมัน และวงศัพท์ธุรกิจในบริบทการเข้าสังคมทางธุรกิจเบื้องต้น ในรูปแบบของการอ่าน เขียน และสนทนา

4. ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Expected learning outcomes) (ต้องตรงกับ curriculum mapping)

1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้				3. ทักษะทางปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ			5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการสื่อสารและเทคโนโลยีสารสนเทศ			
1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4
●	○	●	○	○	●	○	○	○	●	○	○	○	●	○	●	○	○

คุณธรรม จริยธรรม	ผลลัพธ์ที่คาดหวัง
1. มีความซื่อสัตย์สุจริต เสียสละไม่เอาเปรียบผู้อื่น มีความรับผิดชอบต่อนองสังคม และสิ่งแวดล้อม 3. มีวินัย เคารพและปฏิบัติตามกฎ ระเบียบ และข้อบังคับต่างๆ ขององค์กรและสังคม	นักศึกษาไม่ทุจริตในการสอบ ไม่คัดลอกงานโดยไม่อ้างอิงแหล่งที่มา ส่งงานตามกำหนด
ความรู้	ผลลัพธ์ที่คาดหวัง
2. มีความรู้ความเข้าใจในสาระสำคัญของศาสตร์ที่เกี่ยวข้องกับบริหารธุรกิจด้านสังคมศาสตร์และวิทยาศาสตร์	มีความรู้ด้านภาษา และมีความเข้าใจเกี่ยวกับสังคม วัฒนธรรม และบริบทด้านธุรกิจเบื้องต้นของภาษาต่างประเทศที่กำลังศึกษา
ทักษะทางปัญญา	ผลลัพธ์ที่คาดหวัง
2. มีความคิดวิเคราะห์อย่างเป็นระบบ และมีเหตุผล คิดอย่างสร้างสรรค์ สามารถบูรณาการความรู้จากสาขาวิชาชีพที่ศึกษาและประสบการณ์เพื่อใช้ในการแก้ปัญหาทางธุรกิจและสถานการณ์ทั่วไป	สามารถทำข้อสอบย่อย และสอบผ่านข้อสอบปลายภาคได้ สามารถนำเสนองานหน้าชั้นในหัวข้อที่เชื่อมโยงกับบทเรียน
ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ	ผลลัพธ์ที่คาดหวัง
3. มีความรับผิดชอบในการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง เพื่อพัฒนาตนเองและอาชีพ	สามารถสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติมหรือถามเพิ่มเติมในชั้นเรียนในประเด็นที่ตนเองสนใจ
ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ	ผลลัพธ์ที่คาดหวัง
2. สามารถสื่อสารภาษาไทยและภาษาต่างประเทศที่จำเป็นต่อการทำธุรกิจได้อย่างมีประสิทธิภาพ	สามารถทำข้อสอบย่อย และสอบผ่านข้อสอบปลายภาคได้ มีทักษะทางภาษาระดับที่สามารถสื่อสารเบื้องต้นได้

5. กฎกติกา/ เกณฑ์การตัดเกรด (Course rules, Grading criteria)

A = 85-100	C = 60-64
B+ = 75-84	D+ = 50-59
B = 70-74	D = 40-49
C+ = 65-69	F = 0-39

การวัดผล

การมีส่วนร่วมในการเรียน	5	คะแนน
สอบสรุปท้ายบท (2 ครั้งๆละ 15 คะแนน)	30	คะแนน
สอบเขียนในชั้น (3 ครั้งๆละ 5 คะแนน)	15	คะแนน
สอบย่อยในชั้น (2 ครั้งๆละ 5 คะแนน)	10	คะแนน
นำเสนองานหน้าชั้น	10	คะแนน
สอบปลายภาค 2 ธ.ค. 62 เวลา 9.00-12.00 น.	30	คะแนน
รวม	100	คะแนน

6. เอกสารอ้างอิงประกอบการเรียนการสอน (Reference material)

ตำราเรียนหลัก

Alltag, Beruf & Co. Band 2, Norbert Becker/Jörg Braunert, 2009 Max Hueber Verlag

ตำราและเว็บไซต์ประกอบการเรียนการสอน

1. Hueber Wörterbuch Learner's Dictionary: Deutsch als Fremdsprache / German-English / English-German Deutsch-Englisch / Englisch-Deutsch
2. พรสวรรค์ วัฒนางกูร. (2553). ไวยากรณ์และการใช้ภาษาเยอรมันสำหรับผู้เรียนไทย (GRAMMATIK UND GEBRAUCH DER DEUTSCHEN SPRACHE). สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
3. ศรีนันทา ศิลปสวัสดิ์. (2548). ไวยากรณ์ภาษาเยอรมัน (GRAMMATIK LERNEN UND ÜBEN). โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
4. <https://www.dw.com/en/learn-german/s-2469>

7. หัวข้อการเรียนการสอน/ แผนการสอน (Course plan)

สัปดาห์/คาบ Week	วันที่ Date	หัวข้อการบรรยาย ในชีวิตประจำวัน Topic	หัวข้อการบรรยาย ในสายงานธุรกิจ Topic	ไวยากรณ์
1	14/08/19	อธิบายเค้าโครงการสอน ข้อตกลงในการเรียน เกณฑ์การตัดเกรด และทบทวนความรู้เดิม		
2/3	21/08/19 28/08/19	บทที่ 5 <u>เป็นอะไรไป ไม่สบายหรือเปล่า</u> สำนวนที่ใช้เวลาไม่สบาย ข้อเสนอแนะเวลาไม่สบาย การเขียนโน้ตขอลา นัดหมาย	อุบัติเหตุในที่ทำงาน การไปพบแพทย์	-การใช้รูปอดีตของ perfekt ที่ใช้ กับกริยาช่วย haben และ sein -กริยาผันแยก - กริยาผันตามกฎ และไม่ตามกฎ -การใช้คำนามประเภท den/dem Patienten, Kunden, Kollegen...
4/5	4/09/19 11/09/19	บทที่ 6 <u>ดูใบนี้หรือ? เอาตั้งไว้ตรงมุมนี้</u> การย้ายบ้าน เอาของเข้าบ้าน จัดบ้าน เฟอร์นิเจอร์	จัดสำนักงาน	-การใช้กริยาเคลื่อนที่ -บุพบทบอกสถานที่ -การขออนุญาต
6/7	18/09/19 25/09/19	บทที่ 7 <u>การใช้ชีวิตร่วม</u> การเชิญมาร่วมฉลองการแต่งงาน ขั้นตอนการจัดงานแต่งงาน	การสอบถามเรื่องในสำนักงาน คนสมัครงาน พนักงานใหม่	-การตั้งคำถาม -สรรพนามในรูป Nominativ, Akkusativ และ Dativ
8	สัปดาห์สอบกลางภาค			

สัปดาห์/คาบ Week	วันที่ Date	หัวข้อการบรรยาย ในชีวิตประจำวัน Topic	หัวข้อการบรรยาย ในสายงานธุรกิจ Topic	ไวยากรณ์
9/10	09/10/19 16/10/19	บทที่ 8 <u>การจัดวางตำแหน่งของ</u> การหาของ ตำแหน่งที่วางของ	การจัดการขยะ สิ่งของที่ไม่ใช้แล้ว ในสำนักงาน การนำมาใช้ใหม่ การ กำจัด	-การใช้บุพบทที่ต้องการ Akkusativ, Dativ -คำกริยา stehen-stellen, liegen- legen, sitzen-setzen, stecken, hängern, werfen
11/12	23/10/19 (make-up) 30/10/19	บทที่ 9 <u>อันนี้เป็นของฉัน</u> การแสดงความเป็นเจ้าของ	การตามหาเจ้าของ	-สำนวน Wem gehört? -การผันคำคุณศัพท์ -jemand, niemand, irgend
13/14	06/11/19 13/11/19	บทที่ 10 <u>การพบกัน (อีกครั้ง) ที่ Lindau</u> การพบปะ สังสรรค์ การฉลอง การเชิญชวนให้เข้าร่วม	การพบปะ สังสรรค์ การฉลอง การเชิญชวนให้เข้าร่วม	-การบอกเวลา -สรรพนามแสดงความเป็นเจ้าของ
15	20/11/19	นำเสนองานหน้าชั้น		
16	27/11/19	สรุปเนื้อหาทั้งหมด		
สอบปลายภาค 2 ฐ.ค. 62 เวลา 9.00-12.00 น.				